

علوم غزته سي

العدد - ١٩

آلا جفز سنك نه وظیفه لك



اوروپا اعتراضی (مشیخت)

اوروپا لیلر دیورلرک اسلام سوز آکلامیور حتی
Le Roi règne et ne gouverne pas.
 سلطان پادشا هلق ایدر حکومت ایتمز "قاعده"
 و سوفراژ او نیورسل دولونه د پوپل لیبرته تراوی
 انتخاب بیعت و اختیار امت و حریت
 قضیه لری اسلام نه قدر سویلنه تعریف ایدله
 اوروپا لیلر کبی تو بیلری اورپرمیور حرکت کلامیورلر
 فراموشدن تحصیل ایدن بونجه چلبی لری بشدیلر
 سویلیورلر یازیورلر اسلامک کو کلمرینه تا ثیر ایتیمور

جواب
 اوت بوقضیه لری هر بقدر دولترلر دموت کیمورلر

نایید دخی اولفسه اسلام متا تراولنیور
 سنی مترجم اون بکک « بکون برحما الدم
 سزی کورمش اولمقلضه خاطریم قالماش اولدم
 دید یکنی ویازدیغنی بیلد اسلام آکلامیور
 لکن بوعدم فراهم بویه نکت زعم ایتدیکی کی
 سلامک مساعی ذهینده قصور بند می
 بن دیرم که بشقه برسیدن در شوکه
 اسلامک فرنگلردن بشقه برلسانی و بشقه
 عادات و بشقه برایمانده یورکی وار
 اولسان ایلد اربورک ایلد سولنورسه عجباً اکلامازی
 متا تراولنازلمی مثلاً دیدیلکز تدبیر و سیاست
 قاعده لرینی افاده ایچون « پیغمبر و خلفاء
 (عم) هپ شریعتک حکمت تابع و مکلف ایدیلد
 حکم پادشاهک دکلدر آنجق شریعتک در
 دینده آکلا یورلریا . اسلام « لایتمع امت
 دینی الضلالت « و ما راه المؤمنون حسناً فهو
 من الله حسن « و « ان الله خلقک حرّاً فکن

حراً كما خلقك ۹ و ۱۰ احث لدنياك كالث
 تعيش ابدًا واحث لاخرتك كالث تموت غداً
 احديث واثار شريف سي او توشه متاً ترا لا يور يا
 مطلب بر دكل می . شو اثارك معنا الیینه
 بر آدم چاپقین و خرس ز دوسو نك كلامی در
 دیو اعتقاد و عمل ایست فائده سی کوریلور ده
 بر ملهان بونلرا عمل ایتمیه برابر برده فاضله
 اولارق بومعنا لر ایکی یوز ملیون نفوسك
 متبوعی و او ثان و اصنامك كاسر ز هادی
 امین و پاك و صالح پیغمبر دن (موم) ما ثور و وار
 اولش در دیو اعتقاد ایدر ده ها توکلی
 دکل می . اویله الیه اسلام لسانیه سونندیزك
 اور دیا ده تحصیل ایله یقشیش جیشی لر بلایش
 یا پا مادقلری قضیه سنده کی مشکلات نظره اولی
 حل اولنور . مثلاً استانبول ایله معصری موازنه
 ایدر لم استانبولده اور دیا دن تحصیل ایتمیش
 ده ها چوق وار لکون معصره بوکون معسوفه

و کسوف کشف ایدن و اوروپا نیکو آمریقانک هیئت
 و اثر ترصد قوم یونانی مشارکت و مراقبت ایلیان
 اهل نصیحت و از مصرده آلات حربی اعمال ایدک
 تیمور سولطان یونان و هند ملروار و اوروپا علوم
 و معارفی تقریب و ترجمه ایله نشر ایدن مؤلفات مترجم
 و از اسقا بنو لده یوسف و یونس بن یوسف و مهری
 مثلا رفاعة بك (آثارندن آکلا شلدیفنی اوزره)
 مملکتک ملتک لسانی بیلز دکل اسلامده
 اولان علوم شرعی و علوم عربیه یی بیلز دکل
 اشته بونلری بیلدیکچون سولیدکی و یازدیغی
 شیلری همشهریلری و ملتی آکلار و آکلا شلدیفنی
 حکومت محلی و اهالی ملی طریقلرندن مظهر حرمت
 و رغبت اولور اودخی رغبت کوردیکه النندن
 کلان معرفتی ایران ایدر
 اسقا بنو لده یوسف اوروپا یقشیلری اوره سنده
 نالکر بر احمد رفیق اسدکده کلا ستر یونان و یونان
 اوروپا دده اوتور قدون دیکره سنده لوجه کور و یونانی قنابل

ايدنجي دك مملكتك لساني اولان تركيه بيه
 وكذا عرب و فارسي په چالشمش . اشته معارف
 محليه سي اخورنده برتگ عليل .
 ديدكلري چلي نريجه فقط فرانسر لساني تفهم ايد
 بيلك اتصاي مطلبدر بونارك هنراري
 علومدن بي بهره اولوب يالكز فرانسرجه سويلمكاه
 البته بر فرانسر قوندوره بوياجيسي مزيتنده دكلد
 مع هذا بر نظامسز دولته خدمت حكومتدك
 بشقه براييشه طالب دكلردر قرق اليريل
 دولت اقلامنه دوام ايده كلش اليوم دولتك
 مخبراتي ومحاسباتي اداره ايدن كاتب ومحاسب
 مميزلرك يوقلمه جيلرك معاشي مثلاً اوج بيلك
 غروشدن عبارت اولديغي حالده بويادكارلرك
 طالب اولدقلري مأموريت^ك اوج بيلك غروشلقدك
 اشاعي دكلدر اكثريسي مملكتك دكلدك
 وعلوميني بيلمك تركيه بي طويغري جه او قومقدك
 بياچيرنده وزيرلر بيلورم كه بحق مملدك

مکتوب یازغاسنی (کندولساننده) بیلیمز
 ارروپا ده تحصیل ایتمشده آنلی نلک درید النک سبیل
 یعنی هنر قزاجید تعیش ایدر برآدم حصوصاً
 برملمان بن استانبول ده ویدر بیلیمورم

بیلان وارایسه سولیسون
 ذاتا کندی مملکتک لسان و معارفه دایر برشی
 اوقومیش آدمار فرانسوزجه اوکرنمکه مملکتک
 نه ذاندده یا پایلیش بیان اولسون یا کلشمر
 وارے تصحیح تشرایدرز

بنم اعتقادجه مثلاً استانبول بیکلرجه
 یثشدرمک یرینه اکر برعالم شیخ الاسلام
 یثشدرسه ایدی البتہ اقتضای علوم زمان
 وایجاب حال و مکان اصول شرعیه مزک موافق
 حق وعدل اولدیمنی کویترک تفسیر ایدردک
 دولت ده اشته اودقت یدعموم ایلده مؤید
 اولدق ملک ترقی ده ایلر و کیدردک
 برعالم شیخ الاسلام استانبول یا پایلیجکی همتی

بیک مونتکیو یاپاماز دیرم . عجباتنظیماتی
 کیم قبول ایتدیری کلخانه خط‌هایونی می
 هد نظر تدقیق ایلد باقالم رشید پاشای
 یوقسه شیخ الاسلام عارف حکمت بک می
 خط‌هایون صدورنده خلق عصیان مستعد
 اولمادی می عارف حکمت بک دوره چیقوب
 فوارد تنظیماتی اسلام لسانید تفریم ایتدی می
 آیا نجیب افندی شیخ الاسلام اولورسه نه یاپا
 بیلور بن بوزاتی طانورم شخصه محبتدک
 بشقه برسوزم اولمادیفی حالده صفت مأمورینه
 دائر دیرم که ۱ نجیب افندی پارس بولوارلی
 کورمیش ۲ دیر شیخ الاسلام اولماز
 اولوراما نجیب افندی کندجی اولان حیثیتی
 غائب ایدر دولت رخنی وقت ضایع اولیر
 اسلام ایسه تقدیمه مستعد اولدیفی
 حسن توجهرنی تأخیرایلر .
 — یازق وقلره . حیف فرصتده —

اليوم دنيا ده موجود ترك دولت ترك
 چين ختا خانات بخارا
 افغانستان عجم استانبول مصر
 بويرلرده كي خاندان سلطنت ترك دند

بويار ختاي شريزاده سوري وار
 عبد المجيد وقتنده كي ختان ۴ مصارف
 اون يدي مليون فرائق ايدى
 البته شهمدي اولاجق مصرف اواسكى وقت
 مصرف قياسي اولنماز زيرا مصهرده چكن
 قتال رسم كشادنه مافراغلامق و دونمنا
 مصارفه برابر ۷۷ مليون فرائق خرج اولنمش
 باقلم بوختان قاچه مال اولور

مابعد از نمره ۸ تاریخ نظام جدید
 مجلسداه اکابر علمای ملت و وکلای دولت عقد
 انجمن مشورت ایدوب یخچ مجار و مطار حدن
 طکره شریه قرار ویرلدی

(۱) اولوجه معلم عسکر و بعدی الزم اولدیغه
 مشهوره قالماد یغندن اون ایلی بیک مقدار تحریر
 قایماد و مصرف تدقیقه اولنه رق ممکن اول بیلدیکی
 مرتبه ده رفته رفته تکثیر اولنمق مقتهنی

«اول امده نمون اولمق اولره اؤرطه لرلوند
 چفتکنده تنظیم و ساعداسی ایرادی بولندجه
 اقتضای محله کوره تام و یا نصف اورطه روم ایلی
 وانا طولی نك مناسب مواظدرنده ترتیبه

(۲) نظام اونیغانی قوانین حقیقه دولتدن بخارج
 اولما مایهی ریزجسته انجمن رجونا آباننا نهظه سنه
 بدعت سیه کورنماسی ایچون یوستانیان خامه
 اوجا هنه احکاتی ایجاب وقت و حاله

برقرار ادرمه لوند چفتکنده یکم بشر اورطه

نظیم ارلندی که هر بر اررطه مع طوبجیان ۱۶۴ نفر
 مرکب اولوبه ۵۰۰ اررطه ۲۰۰۰ و آغا اررطه سنده
 یکر می نفر طوبجیان دن والی برنفر طوبخانه و کارخانه
 خدمه سندن قره قوللقچیر زیاده بولندیغندک
 جمله سی ۲۰۱۱ دیمک

اررطه عکرلرندن صاغ و رسول قول انفاریک
 بریزندن تمیز ایچون صاغ قول نفرلرینک نیمتلیک
 مالی چوقه دن و رسول قول نفرلرینلکی قیزمری دن
 ایدی و علی العوم پانطلون کی صیفه پو طور و باشلرینه
 برارطه کییدیرلدی طوبجیلرک لباسی علی السویه
 مالی چوقه پو طور و باشلرنده یایمه پرسکوللی قس
 اویله ظن اولنه یلورکه از لوقت نظام عکرینلک
 شویله البسه مخصوصه ایله تمیز اولتهای یکپیری
 ارجاقنک باشلورج موجب رقابتی اولدی

سلطان سلیم سلیم الفکر گوشه نشین هرزلت
 ارلدقاری اشاره ایجاد انواع قوازع واحد ادالاته

جنگ و مصارع و جوینی افاده یولنده مخصوصاً
 بر کتاب تألیف ایتشیدی « دولت عثمانیه ده
 طوچی اوجاغی معطل فقط برنام بی معنادن عبارت
 قالمش دیگر دولتمرده ایسه یا لکن تنظیم طوچخانه
 دکل یکی یکی آلات حربیه و ناریه ایجاد ایده کلمه
 قاعده دن اولمش و هر قنقیزی بر یکی الت اختراعنه
 دسترس اولورسه دشمنیه میدان محاربه ده
 غلبه چاله کلمش و باجمده دول نصارا آلات ناریه
 درلوقا بلبره دو که رک فن آتشباری ده مقامت
 ایده میه جکزه درجه لره واصل اولدیلر حیف صد
 حیف که بزده تنظیم امر مزبور اید مقابله بالمثل
 قضیه سی تحظر اولنما مش « یولنده مطالعه
 اثر خامه سلیم ده اساس نظام جدید ایدی
 سلیم افندی لکننده گوشه کزین انزوار ایکن
 کندی الیه بحوف قرشون مهره لری دو کوب ایچلرینی
 باروت و اجزای ناریه اید طول دیر اتار و تأثیرات
 غریبه سی مشاهدده ایدر ایدی

اعمال آلات حربہ اپنے اشتغال و امور خارجہ و
استنہال ایدرک بیوتوب و دیرمشک « نیچون امور
دولت بویہ پریشان و ہر بار کفار تبرکار تغلبہ
دسترس دیار اسلامین اولمقدہ در دولت
علیہ یہ بورخاوت نہ دن اقتضار ایدیور کتدجہ
رونق سلطنت عثمانی کیدیور شمدی سلطنتہ
بن اولسم شویہ ایدردم بویہ یاپاردم
ذواللی افندیلر ایش ایچنہ کیرمزدن اولسم
پادشاہلردہ قوت مطلقہ وارد ر استدیکنی نیلار کی
تخیلات ایدرلر و علی الخصوص وکلاد و نامیہ برالای
خونہ و حجرہ اطرافہ صاروب انہان اغف ^{و مقربین} الاتدک
نہ درلوخذعہ لردو کہ رک مغفل براقہ جقیرینی دشونہ نزل
و بریکچری اغاسنی عزل ایدہ جک اولسم او جاقلر ایلا
جغنی و بر فواد پاشای صدارتدن تنزل ایدہ جک
اولسم بیکلرچہ اور و پالیلرک باب عالی یہ دو کیلوب
« بزم بودولتہ امنیتہ قالمادی » دیو بر یا یغارہ لرلیہ
بوخہ قوفسولیدہ نک برکونڈہ یگرمی سکرہ تنزل

ایده حکمی بیه مزله

مشارالیهك افندیکنده برینتی ده تقدیل
موازین وقنطار وتصحیح عیار درهم ودینارایدی
ستی سلاطین سالف کلهینی جمع ایدوب بالامتی
اک صحیح وخالصنی انتخاب اید حین جلوسنده
کندی که سنی آنک کی ضرب ایتک تصورایلردی
تدبیر ملک ده تصحیح که کی حسابی دقیق وفائده
عمیق مسائل مرهم کتبخانه فکرت سلیمی ده مسائل
سهله مستحضره دن ایدی

نه چاره که جلوساری ایکی اثر در هجومه یعنی
رویه واورتیا سفرلیله مغلوبیت وافلاسه
تصادف ایتدی واپیکور مذهب وروباه بشرپ
مقربین وکالار هر نه قدر تبدیل اولنه خائن خائنی
تغاقب وخرد فرسای فلاطون اولان صدمات حادثات
کونا کون ترادف ایلدی .

بناء علیه همان جلوسنده مکولات مغشوشه ضربی
گرها راغلا یارق امرایتدی و نه پایة الامر همان بر

تکلیف اوزرینه تاج و تختی ترک ایلدی

سلطان سلیمک تنظیم برله موقع اجرایه کتیردیکلی نظامات
که نظامات عسکری و نظامات طوپخانه عامره
و نظامات تفننک انداز اوجاغ طوبچی و نظامات
اوجاغ سواری طوبچی و نظامات اوجاغ طوپ
سربجیان پیاده و نظامات دوکه خانه عامره
و نظامات ناروتخانه عامره و نظامات ترسانه عامره
و نظامات اوجاغ خمیره جیان و نظامات قلاع سبعه
خلیج بحر سیاه و نظامات ذخیره و بنای انبارها
و اعطای سرماییه و اتخاذ خزینة ذخیره
عنوانلریله تاریخلمیزده مسطوردر .

بو نظاملری سلطان سلیم صحیحاً ترتیب ایتدی
و فعل و عمل چیقاردی حتی لوند چفتلکنده و انکدار
وراسنده و انا طولی نکه بعضی یرلرنده نظام عسکری
پیاده و سواری جمعاً اوتوز بیک نفره بالغ اولمشیدی
اصلاحات سلیمیه دن بری دخی بنای استقامت اول

تعمیری و دیگری «دستور» ایدی
 شویله که خواص علماء و اعیان بر موجب فرمان
 باجمعه کهن طراز معالم دولتی تجدید و همان بقیلمقدمه
 اولان ادرکان ملک و ملتی تدید باینده برر لایحه
 قلمه الوب بمجموعی حضور سلیمه عرض اولندی
 بولایحه لر برر برر نظر امثالندون یکدکدن صکره
 اتفاق آرایه حواله قلندی و مجلس کبیر مشورتده
 مطارحات بروج و تعدیل و مفاوضات بحث و تعویل
 دن صکره اتفاق آرا ایلد جمله سندن بر نسخه تلخیص ایلد
 اول نسخه دستور العمل و اصل معمول «دستور»
 اولدی

اداره یه سکت کتیرن حقزلقلردن بری دخی
 بیوک مامورلرک سرای طرفندن تعلق ایلده جک
 نیم برودت و باب عالی دن اکثریا اثر نفسانیت
 اوله رق عزل اولمنق ملعبه سی اولدیغندن بوخصره
 دخی قلب سلیم به اصلاحات جولان ایلرک
 نهایت و فرار و هلمانک بنمیلرندن بلا موجب ظاهر

عزل و تبدیل اولها مالی قانونه درج ایدلدی
 فقط اگر بردوار وقتہ تصارف انتمزه دار اولجفند
 بوقانون بر طایفه خدعه اید مستور خورده ملک منصبلرزه
 پلور اولما سینه سبیلرله سلطان ایلیم الید بر ققوه
 کهدینی کند ی الید باغلامش اولدی حتہ وقتہ
 خلعه بوقانون دخی براعتدن عدا اولندی :

اسباب قیام وخروج علی سلطان

(۷) نظام اوجاغی ترتیبیدن صکره دخی یکچریلرک
 بر معتاد قدیم التفات پادشاهی احاطه ایده کلش
 و رواتب مقررہ و مراتب مقننه لرندن بر شئی اکد
 قلنامش ایسده تعلیم و تعلم اید ما مور اولمالری
 حاصل کلرینه مراتب امیز و جدید اوجاغلک
 ترقی یافتہ تعیین اولوشی درونلرنده عداوت رقابتہ
 فتنه انگیز اولوردی . هاهم افندی یکچریلرک
 عداوت رقابتی بیان صره سنده دیر صکره

۹ برکون بر محلدوم بکتاشیه نفرینک برنه نظام
جدید اولور یی سیک دینو بر آدم شقا کو بی خطاب
ایلدکنه جاستا منقوا اولورم نظام جدید
اولیام دیو جواب ناصولوب ایله یکی بسموع راقم الکتبه
اراستهدر

۱۰ نظام جدید پاره یه توقف ایلدیکدن دولت
ایراد جدید تدریجیون یوقار زده ایشارت اولناک
تحمیلات و تکلیفات الله لایدا ایدلک
بوتکلیفاتک عاقبتی خیر اولاجفی مسلم ایسده هریره
وهر زمانده خلقه تحمیل تکالیف تدبیری خسته یه
جلب مایه صحت ایچون تجریع شربت فاختو شگوار قیلند
بنده علیه کلمکوی اللهم وارا جیف عوام وشکایت
والاسترحام توللایا بافت اولور قالدی که محدثاتی
الجزایه مامورا اولاند بدایت امرده اشتماله قلوب اید
مباشرت ایتمیوب ظلم و تعدی برله خلقه چرکین
کوستر لرله موجود شکایت واسترحام منتهج عصیان
وقیام اولور

ارلدیغی حالده اجراء مامولرینک سور استعمالیله
یعنی مامولر نظام جدید پاره سن وایراد جدید ویرگی
دیه رک قانوندن خارج تکالیف مباشرت ایدوب
عبارالاهک اموال واملاکنی غصب و یغایه قالمشالریله
عوامه شرو مصیبت کورندی .

« هر زمان و هرگاه که اولیان سبکفزان
و تنگظرفان و خصوصاً منصب دوشکونی اکابر و اعیان
شر نظام جدید «شرع جدید» و کیمی «یسیای جنگیری»
تسمیه ایلد طعن و استهزاء و کیمی تشبه کافری»
و تقلید فرنگی «دیه رک تضلیل و از دربار ایدر لر
یکپیریلری و تکالیفدن اشتکار ایدن مکلفینی عصیان
تحریک ایدر لر دی کرچه منصب دوشکونلرینک
آغز لرینی لقمه استخدام ایلد دیکمک تدبیردن دخی
سلطان سلیم غافل دکل ایدی . لکن اومقوله لرک
هپسینی قاییرمتی مطلوب اولان نظام جدیدی قاییرماق
دیمک اولاجمندن پنبه درکوش و کالای ماعده
ومدارا پس انداز و رای دوش اولق اقتضای ایلشیدی

عاصم افندی نظام جدید طعن ایدتلی لوم صرینده
 دیرکه ۳ غرایبدنذرکه اولباید اطلاق زمام طعن
 واستنکار ایدنلردن بعض یارکار بالمناصبه خصوص
 مذکوره متعلق بعض خدمتده استخدام اولند قده
 طعن وتشنیعدن فراغتدن بشقه محسناته بیانده
 رطب اللسان اولمالری حیرتبخش حقیر اولدی (۲)
 افندی نك حوصدسی نه عجب طارایمش که بعض یارکار
 متخیر اولمش بزاریل یارکارلردن نیچسنی کوردک
 وحالاکور مکده یز همان سوکر صایار وکفره ونجره
 بلکه نه دیزر کچرز هیچ متخیر قالمایز
 (۳) طشره اعیانی نظام جدیدک حیاتیه موتلیخی
 محقق بیلدکلرندن ممالکی وطرق ومسالکی اخلاص برله
 سلطان سلیمی اشغال وتبعه بی صوب دولتدن
 تنفیر واملال تصدیله "طاغیلر" نامنده طاغیلر
 پیدا واستانبوله قدر شروشاوتی هویدا ایلدیلر
 اعیانک بویه تفر و شقاوتلرینه باعث محض
 استانبوله کی رجال و قیانک سیم وزر قایمق داعیه سیه

زیرگاه احیال دن بیت الاعیان ایراث اختلال تدبیر
 اندی لکن اومد قری کی چیقما یوب هر برینک قبضه
 انقیاء نزه اولان صابغمالق اعیانی افندی سینگ
 پولیتیکه سی (ب) گندی قوللانق ایچون اتنی
 قاجیر غیر لیک راحتفی .. دسیه سدن
 عبارت اولدیفنی فهله کوردنکشلکه آغاز وایریمشه
 بیلدیک قدر دست تقدی بی دراز ایلدی

نهایت روم ایلی ده دولت یتیش و عثمانلیق
 حه غایه یتیش ظن اولمشیکن کتخای سابق حق بکه
 مجنا قریه شاهانه دن وزارت توجیهیه دفع طاعی
 و جدلی و تنظیم قطعه روم ایلی ایچون بعث اولدی
 حق پاشا و جاهد و مرابث و شجاعت و شایلا
 خلوص نیت و صدق طویت صاحب بر ذات اولغله
 رای و تدبیر نره لی سلطان آله مهیب و نفوزی
 اوراد و طرده مؤثر قلوب بعید و قریب ایلی که استا بولان
 باشلا یوب روم ایلی سرحد لرینه دک قریه قریه و قضاء
 قضاء اهالی بی کفالت متبطله ایله ضبط

وکشت وکذار قضیه سی مرور تذکره سنه ربط ایلی
 طاغلی نامنه ومتغلب نشان خریطه ناموس عثمانی
 حک ایلدی حق پاشا نامی زمان عبدالعزیزه
 انا طولی تفتیشنه چیقان وفیق افندی نامی کی
 روم ایلی دن بشه انا طولی ایچرولرینه و بغداد مصر
 ولوله صالحدی ، کچه بود دولت عثمانیه ده
 کوریلی زاده و مراد پاشا کی ارلر و دولتی تجدید
 و اچیار ایدن وزیر لر چکدی لکن حق پاشا قصه
 کوریلی و قیوجی دست اندرینی نسخ و الباء ایلدی
 او حق پاشا درکه ادرنه ده اوتورکن بر تاجر اربور لقه
 و تبه ادللی اطیراغنده صویولمش الدیفنه دارچینور
 کپه لك بقود و اشیا سی غارت ایدلدیکنی باغتر
 عرض حال شکایت ایلمسی اوزرینه حق پاشا در حال
 قلمی الیه الوب تبه دلتم علی پاشا کی نام و شاف
 اور تالیف بهترتش و یوز الله بیک عسکر صاحب
 اولمش کرمطلبه عادتاً میرلویه یازار کی
 عزتلو علی پاشا عنوانیه قطاع طریقک بولنوب

تاجر مرتومك بر موجب دفتر اموال منسوبه سی بالتفہین
 ارسال اولنما لری بایندہ خط دستیمہ بیورادی
 یازدی تبہ دلتی دور و دراز مطالعات تجربانہ دن
 مکرہ امرہ امتثال دن بشقہ بمجالہ اولمار یعنی
 تفرس برلہ اولوجہلہ عملہ مبادرت ایلدی
 الحق اویدہ بردمده اویدہ بر مرد صادق حامل مهر وزارت
 اولفہ لایق و الحق ایدیسده وکلای وقت دینلک
 ابالیس زمانہ مرزہ و فیک افندی دن مهر مبداری
 تبعید بایندہ تصنیع اولنان تلبیسات قیلندلک
 مشارالیه جانبہ درکار اولان ترجمہ شاہانہ لہ
 تغیر ایچون چوق اوینلر اوینا دیلر شویده کہ حق پشا
 صدارتہ کچدیکی حانده او طاقک جبل خیانت و تسلط
 بریدہ سیف قہر ایلہ جکی شہرہ سزا اولدیقندلک
 روم ایلنی ده ایش کورمک باشلاماسیہ برابر بونلر دخی
 استا بولده سرای توجہنی تحویلہ باشلاما دیلر
 گاہ مشارالیهک طبیعتندہ مرکز نظافت و شجاعت
 و تہور و اطلاق لسان و انطلاق جناذن

حضرت حضور شاهی ده بجمله: آچوب حقنده بیک دولابده
 عز و جنت و گاه نظام جدید بحسناتدن دم اورارق
 قلب سلیمه حلول ایدوب حق پاشانک نظام جدید
 صو کویا منفوری اولدیغ وار جاقلواید بالاتحاد
 پشمش آت صوقاتا جغه اینجه اینجه اشراپ و اشارت
 ایده ایده ورون خداوندکاری توجیه مهر صد دند
 تحویل و امهال و تغییر عقیده بدسکال ایلدیلر
 (من یسمع یخل)

عاقبت مشارالیهی روم ایلی دن بالاخراج اناطولییه
 اعزام و اوراده درلوتذلیل و تحقیر اریغام و کنگام
 ایتدیلر . آندن صکره ده روم ایلی اعیان
 ایادی تغلب و طغیان اولکندن زیاده تطویل
 و طاغلیلی اسکیندن چوق تکثیر ایلدیلر
 (ه) دیوه ده لق و ترجمانلق و چوکتخدا لق و طیبیک
 خدمتلیله وجود دولیک ایلیکلرینه کیرمش اولان
 روسیه و فرانسه طرفداری روملر یکچیریلر
 میانته متصل و هم و تلاش ویره جک ترهات

وارا حیفه القاسیه نظام جدیدک ترقیسنه
وسقویلمسینه مانع اولورلردی

(۷) دامن دولت و اقباله دسترس اولق ارزو
ایدن اسکی منصب دوشکونلری و یکی یتشمه لر
سرایده شهرزاده مصطفی اتندی به خلوص و افتضا
کوستروب مشارالیه همیشه تسویلات شوق انگیزاید
سلطنته آشفته ایله دهر مشارالیه هنوز پیراج دهر
و شهره پی وقوف و جاهل و رازنامه عصرخاسریک
غافل سلطنت هوسی ایسه پروبال مرغ آرام و حضوری
اولفله تسویلات ناشناسان پیش و پسان عرق
واعصاب متکلفلرینه سریان ایلیمشیدی
بو متخصصلر لسان مشارالیه دن اوله رقی نظام
جدیدلک دفع و ابطالانی مشعر و درلومواعید و لغزلی
مذکر مصنع اوراق تزویر و تحریرایله بردوری ریه
روم ایلی اعیانلرینه و یکچیری اوجاغنه نشر و تسیر
ایدرلردی
اشته آتش طغیان و کجه عصیان اهل بناده ^{غلیان} ~~مهدی~~

بومله شهرزاده دان ال طوگش ایدی
 تحفدرکه سلطان مصطفی نامنه روسیه قارشو سنده
 طراوزره بولنان اردوده کی بعض ذواته تیسیر اولنان
 برکتوب وغد آمیز وفته انگیز هر نصیحه سلطان سلیمک
 الله یحرب بعد المطالمه پنه طرفه وضع وکتم اید عجلنه
 الرمال والیصال ایلدیکل مروی در . نه حکمت وحلم .
 اشته بواپس ابلد اجتماعی عاقبت یکچیریک قیامی
 وشطان سلیمی خلعده سلطان مصطفایک نصیبی
 انتاج ایلدی .

برادرشاهک وکلاسی نه لوبایا بیلور وپارشا هی خلعده
 نه صدرتدی کوسترکی بیلور لوقه مساندت لطف و ظلمه رینی
 لوقایه الیالر شونکه لری کوسترملک بابنده عاصم تاربخندان
 فقره آیتیه نک براده نهقلی مناسب کورلدی
 ۲ لغرب طراپدندرکه اهللال پراختلال لده پادشاه
 سلیم الهال حضرتلری با بعضی دلا لک عقلیه و امارات
 بفارجله ایلجربانک شهریده لیلک لایشکای دولتک

مسند و احتیلا لری بیرون حد اعتدال اولدیغنی تقرین
 ایلمکله برکون ناکهان باب عالی یه مشیع و مفصل
 خط هایون شرف صدور و مفهوم منیفی و کلای دولتک
 عباد و بلاد اوزره تسلط و ظلم و بیدار لرینی بنجمللا
 تصداده و برکونه اوضاع و اطوان لرینه قطعاً رضای هایونلار
 اولمادیغنی ایرار برله هرکسک رقبه و متلرینه تعلیق رقبه
 دیال و وقوع حالی دکاب مستطاب لرینه عرض و افاده یه
 استعجال ایلملرندن عبارت و صدر اعظم خط مرقومی
 بانجه اعلای و ادنی مواجره سنده قرأت و مضمون
 اعلان و اشاعت ایلمک باینده مصرحاً و مؤکداً
 مأمور اولمقله صدر مشاور الیه بعد المطالعه
 وقت و اسعه تعلیق برله بعض نقد کرانله کشف
 و قرأت و بینلرنده جمده مواجره سنده فتح و قرأت
 اولمادیغنی تدبیرات مصنفه اید عرض حضور پادشاه
 سکندر سریت ایلدیلر بوسیره بهر حال میانه
 ناسده شایع اوله جمنی اغلب احتمال اولدیغندک
 بخت شهریار عالی تبار حضر تلیرینه مسجن مقولوی

برحالت ردیه عارض اولوب دماغ دولترینه افکار فاسده
 و تحلیلات کاسده طریانیله کویکه اقوال و افعال لری
 پریشان و محموم و مبهم کی بی مفهوم هذیان ایدر
 اولمالریله طرف طرف اندرون و بیرون جسمانی و
 معانیات و تدبیر و مداواته مسارعته اطباء و غرائخ و انان
 مراجعت و سوب و خصم کیلر ایدر کروه کروه اندرون
 همایونه آمد و شد و نکایا و خانقا هله تردد و هر برینه
 مخصوص قرباندر و عطیه لر ارسالیله بو غبارک اندفاعی
 ضمننده لیل و نهاراً کلمه توحید و ادعیه لر ایتدالری
 برصیه و رجاء و الحاصل کوشه بکوشه تلاشی ابله فریانه
 و قولاً و فعلاً سعی و کوشش مرزورانه ایدر ثانی عقل و
 اولوب قلب و دماغ لری درست و آسوده دایینه طبع
 و مزاج لری شایه کدر و عارضه دن دل مؤمن کی
 تابناک و زردوده اولان اول شهریار جلیل المقدار
 دماغ لری اختلال دماغ افتراسیله خط مرقوم حواس
 الفاء ایدر و دقیقدن بی خبر اولان عوام ناسک
 بوجهته ثلمه و هسانتری اندوده ایلدیلر

نیچه نیچه بومقوله موقبلرنده پولیتسیقه لر استمالیه
کویاکه تدویر دیولاب دولت و سرکارین و تدویر اسباب
عزت و کامکاری ایدر لر دیک

(انتها)

شخصیت ایتدیکم لاریخ نظام جدید ده ارج
مسئله عرض ایده حکم شایان تنب اولدیغنی عاجل
اخطار و توحیه ایدرم

(۱) برنجی شایان تنب مسئله

عثمان غازی دن یوانه کلیمه دیکانه قدر موخ نه قدر
شاعر نه قدر کاتب اچدی ^{ظالم} ظالمی بالتشخیص
ذم ایدر و تعبیرات غلیظه ایدر سوکر صاپار اولد قلک
حالده همیشه عارض اولان تغییرات ملکیت و دولت
صدور و وکلا و قرا طرقلرینه نسبت ایده کلایلر
یا کتر یلدیم بایزید مستثنای طرقلرینه حالده بوندان
بشق برپا دشا هک علیه نه بالتشخیص
ظلم و خسار اسناد ایتدی ^{نا اشد} آشوب پادشاه بعض
حسن ظن سبیل من ^{نا اشد} لایشر تفویض ملکیت

ایدوب عدم اهلیت علییه دولتت کدر و غفل واقع
 اولور دیدیلر . . . امشته عثمانلی ده نه قدر آثار
 اوقوسالک و ممالک عثمانیه ده کیمک ایلیمجادل ایتک
 شواجمال ایتدیکم افاده یی بولورسک
 بیکه براصولدرک تورکون دك استانبولده ال عثمانی
 ودها طهریسی سنی بر دولت اسلامییه ابقار ایتدی
 عجباً نیچون پادشاه نسبت الیروب و کلار درقنایه
 نسبت ایده کلیدلر پادشاه معصوم اولدنیچوی
 یوق . . . آتقی اسلامده پادشاه خمرصه عثمانیه
 قدرت مطلقه صهی اولما دیغنیچون .
 فی الواقع دشونلب پادشاه دیدیکمز برتک باش
 بوغنج ایلرک فنا جهتلرینی بالذات تمیزه نصل مقتدر
 اولور نه اعیلی کافر و غایبه و ظالمی و کلار درک نیک و بدی
 تمیز ایچون استشاره مجلهلرینه صاحب اوله رقی غدرلری
 عدد تواتره بالغ اولدینی حالده باطله اتفاق اولور
 عادتاً بقال متاور مقبول سندون اون کشتی نلک مللا
 بر کذبى اتفاق و تواطؤ اید صدقه تحویل ایتلرک

۶ به جانم اون كشيئك كشيء اتفاتي نصل اولور ۲ ديو
تسليم اولنماق قاعده كي ايكن بونلك امثال عديده
عددده اولان وکلار وقرنار نك حقزلغه اتفاق ايده
کلدکلی جای اشتباه دکلدر .

شوفرانسه ده عدم انتظام قوانیندن طوایی بالذات
قرال ناپولیون طمن ایدنله تعجب ایدرم که تنظیم قوانین
خصر صی ناپولیونك ید استقلالنده دکل بونکچون مختصر
مجلس وار . فرانسه اهالیسه بالانتخاب ملت مجلسنده
نواب تعیین ایتشلر یکی بواهای وکیللری شتقی
نطقلرله مجرد خصمنی انعام بابنده ترقیق قلوبه خدمت
ایده جکته قانونده فلان بئدك فلان یری موافق
حقانیت دکلدر دیونچون سویلر بری بویله بری
تحویلش مجلس اکثریت آزار اید قبول ایتمش می
قبول ایتشده قراله عرض ایتشلر قرال جرح می
ایتش . وکلای ملت اید وکلای دولت جمع
ارلامش مملکتده ده باقلم مثلاً استانبولده وکلای
یوق می هرایشك رابع اولدینی دائره نك مجلسی یوق می

بر مجلسك كافه سنك مرجفی مجلس عالی یوق مح
 بن شوخه وقتلردنبرو مملكتك بك ايجه دن ايجه احواله
 واقف اولديغيم حالده شو مثلدر برشيء هيچ اكاه اولمادم
 مجلس و كلار بر ماده محقه اتفاق يا اكثريت ايد قرار
 و ير مشرعه او قرارى حين عرضده سلطان رد
 ايتش اولسون اگر بويده برياده بيلان و ارايسه
 تاريخيه تعيين و تبين ايتسون بو خصوصده دخي
 ازاله جهرل ايتش اولورز . لکن چوق ماده لر
 تبين ايدہ بيلورم کہ سلطان جانبندن محقانه احتطار
 و يا امرالمنشيکن و كلار دینلان خاسلر درلو تا ويلر
 و انواع انتريقه لرله خصيرالتي ايتشدر
 اگر دينورسه که و كلار خائن ايسه پادشاه عزل
 ايتسون ... ديرم که بر آدم بر آدمي ايلر بيلرجه
الداتہ بيديكي مسلم اولديغيم حالده طاقملرجه الذين
 يكتزون الذهب والفضة اولان و كلار بر نفسك
 عبارت اولان پادشاهي الداتوب خياستري صداقت
 ناميد تا و يله مقتدر اولماز لرمي پادشاه دخي

آنری صادق ظنیه ابقاء اید و مزجیب هایدی
 خیا ندری تبین ایتمش اولسون بونلرک یرلرینه
 نصب اید و جکی وکلای قلاوون کی قوقلا یارق قوت
 الورد و نور یا آنلردخی خائن ایسه یا خیا نلر دایر
 شردن قوقلور بفرقه نك انظارینه کند کی خا نلرینه
 جلب اهلشایمه

حامله بویاید پادشاهده کمان دقته تحریمی بعضا
 مصیب اولم بیلد بعضا خطا ایدر ده نا اهل چانار
 اولمازمی .

اگر دینور سه که پادشاه عاجزدر اهل واریابی
 انتخاب و تفسیریل عزل و نصب خیر صلیتده دخی
 اهالی نك اعان سه محتاجدر شویله که وکلاد نك
 اهلیت و قاهلیتی فقط قرنا نك قصدیق و شرایقه
 براقلمایوب بر ملت جملتی تشکیلی اولنسه و او خلسه
 اهالی طرفندن منتخب بمعوثلر وکلای تدبیر و ستارنده
 مسؤل طوئسه لر مباحثه و مطارحه ایتسه لر بومبلا
 نتیجه سی اگر وکلاد نك سیاستنی تحسین ایلدیه

وکلای منصبلرنده قالمق واکر تقبیح ایتدی وکلار
منصبلرندن دو شمهك اصلدن اولسه اشته بوصوله
وکلای دولتک صداقت یاخیانتی کویا باجمده اهلایک
بحشه و تهریسی ایلد تبین ایتش اوله جفندن پادشاه
بالطبع عالمیز اولدینی بکمال عمری یی برطریق ایله
اکمال ایدیب اهلیتی وکلای تصادف ایده حکمی درکار
ظاهر در

اشته بوسواله دییه جله نوتدر و فی الواقع برملت
مجلسی تشکیلیم وکلای مؤل طومقدن بشقه
شمهی یه دلک دنیا نکه هر طرفنده برتد بیر فائق تصور
اولنه مامشهر . اشته پوییل فرانسه دخی بوتدیری
قول و اجراء ایتدی . شمدن صکره هر دولت
بوتدیرک درجه و جوبنی حسن ایدوب اتخاذا ایده حکمی
معلوم بر مسئله در آتقی اتخاذا ده استحال ایدنر
دود و کلها پالاجق تاخر ایدنر هر بر نفسی کنوز نفی .

دگر عزیز و قلمتری ضایع ایتش اولاجق
اگر وکلای دخی بر مؤل طوتوب صداقت و خیالین

تبين ايتديره جك وپادشاهه اشته وکلاک شوعالده در
 نويد اولمق لازم کلور دیو بز بیلدیره جک اولدقون صکره
 پادشاهک نه لزومی وار دینور
 اشته بومعنازلقردی در انکتره ده عقد و حل امور
 لورد لرایه مبعوثان مجلسلرنده اولدینی و بونلر قرار ایله
 عرض ایتدکلری ماره یه قرالیه کلر مخالفت ایده میجک
 بر درجه ده بولندیفی حالده قرالیه نک نه لزومی وار
 جمهوریتلر نه افندیک اوشاغنه ونه بر پدیرن شفقک
 اولادیه حکومتلری قیلندن اولمایوب عادتاً شرکتک
 سبارت اولدینی حالده رئیس جمهورک نه لزومی
 وار دیرم انسانک خلقتده نقصانیتک ودها
 صحیحی بر حکمت بالغه صمدانیه اقتناسندلر که باشلر
 جمعیت اولماز چونکه باشلر بریره کلیشه اختلاف
 کلمه اولور اختلاف کلمه ایسه جمعیتک ذاتاً حصوله
 مانعدر هر حالده قلوب ناسی مرکز واحده جمع
 ایچون برر میسی لازمدر
 کالدی که جمعیت قلوبی تشته و اختلافدن یومدی قیسی

تفرقہ دوچار اولمقلہ اخلاص اسایش مدینت
وقایہ قصد اولنور۔ مجمع و محل رابطہ اولان ویکتی
برخاندانہ حصار تک محتاجدر۔ بوحصر مسئلہ سی
اوروپا دہ تجاریب مدیدہ ن صکرہ یقین وقتلر دہ
تسلیم اولنشد۔ حتی شمدی انکلترة اهلای
قرالچہ علیہنہ اطالہ لسان ایدنی پارچہ پارچہ ایدر لر
اودوپانک الکومرک و بوقلمون کی مثلون فرانسز ملت
دغی بومسلہ ی تسلیم ایدوب کچن شرمایس دہ
اکثریت آراء اجتماعیلہ ناپولیون خاندانی تأسیس
ایتدیلر و جمهوریت سودا سیلہ پارس دن طشر
چیتوب قرال علیہنہ دلیل اوزادانلری اہالی صقال
بییغنے یولارق جیمیزلہ دیدر کی بازار لادیلر
لکن عثمانلیلر بومسلہ ی حکمتہ تق اوروپا لیلر
کبی کج آکلامایوب ابوالدولہ عثمانی غازی خاندانی
تا بکوندک محافظہ ایتکلمہ مطلقا صورت سلطنت
ایچون دنیا دہ هیچ برملتک موثق اولامادیغی فرق العادہ
بر نمونہ کونتر مش اولدیلر واقعا ثمرہ سی دہ کوردیلر

چونکه مختلف برلندقلری ملل واقوام اید بالاتحاد ملت واحده
اولا متن اولندقلری حالده شوکونه دك دولتری نی ابقا

ایلدیلر -

حتی یکچیریلر سلطان محمودی ابقار ایتدکلری حالده محمود
کندیلرینی ابقار ایتیه جکنی بیلشدر وکمال قوت وشدته
اوزرینه هجوم ایتشدرکن محمود ^{اشته} بندن بشقال عثمان
کیمه یوقدر بنی اولدیریه کز خاندانمزدن تخته اوتوراجق
فرد بولامازکز ^۲ دیو عرض نفس ایلدکده جمله سی
الاحکوب ابقای خاندان اغورینه قربان اولدیلر
سواله بحلی باشندن ملوتالم عثمانلیلر

ظلم و تعدی یی وکلار وقرنایه نسبت ایده کلدیلر ویمشیدی
یا یکچیریلر سلیم ثالث علیه نه نیچون قیام ایتدیلر
جواب خیر آنر نظام جدید وایراد جدید علیه نه

سواء استمالدنشی بدعت سییه ظنیده قیام ایتدیلسر
وهر بدعت و ظلمی وکلار وقرنار پادشاهری الداتوب

یاپور دیو وکلای قتل ایچون ایاقلاندیلر
شوریده که یکچیریلر قرغانلر قالدیروب ات میداننه

بجملہ ملکہ شیخ الاسلام 'قندی بی بجماریہ جلب ایدوب
اندرون و بیرونون اون بربرکیہ نك اعداملری
قصوای مراملری اولدیغنی انہا و دفتر بنی یدمشارالہ
اعطار ایلہلریله اولوجہلہ حضور سلیمی یہ عرض ایتدی
مطلوبلرک اخذ اولنماسا ارادہ صدر ایلدی ہر برلر
یکچریلر بولوب انظار عالمہ قارشو عبرة لسا رین
قتل ایلدیله .

لکن برکرہ اہجاق آلاؤلفش دھمال و جگرچی و دلاک
واراذل بی بابک التھاقیدہ اشغال ایتش بولندی یا
آرتق دولت کونکونلرینک و شہزادہ مصطفی افندی
متخصصلرینک جمعیتہ قاریشوب تحریش و تقویتلری
واغواء و استمالتلری موقع تأثیرہ تصارف ایلدی وہ
سلطان سلیمی حرمة ادخال و سلطان مصطفائی
تختہ اخراج نتیجہ سنی و یودی یوقسہ بدایت قیامہ
وہمیشہ اذہان بزمی المعقولہ خلق قصدی یوغید
حتی یکچریلرک ات میداندہ جمعیتلرینہ شیخ الاسلامی
جلب ایلدکلرندہ منبع شقا و غوغا اولان قباچقی مصطفی

قریندن ساعتی چیقاروب شیخ الاسلام دیمشیدی که
 افتدی پادشاه ساعتک یلقووانی کبی در وکلاء
 وقرناء دن ظلمه بونک یولنه کریلان حیوانحقاره بکرز
 پادشاهی طوغری کتمه براتمازلر
 (عمره محرم ۱۷۷۷) برای قرناسی مفدری روسیه
 اوزرینه اردوده بولنان و پیکری پیرلینی انزوایه حکمش
 سلطان سلیم قتل واعدامه اقناع وارضاء قصدیه
 نذیراغایی بعضی نطاهری سپارش برهانه سیه اردویه
 اعزام ایتیشلردی مفد مرقوم اردویه ورودایده
 ارجاقلویه مراجعت و مواعیند کثیره سردایدنک سرزبور
 رضا داده اولمغه دعوت ایلدیکده جمله نی یکدل
 ویکدهن نکول راستنکاف ایله دیدیلرکه سلطان
 سلیم افندمرک العیاذ بالله بدن نازکتریندن
 برتارمویه شکنجه و آزاره رضا داده اولمق دکل
 طرفه سوء قصد تصور ایدنلرک جمله مزخضم جانی
 اولوریز برموده قاله دکل قلبه خطور ایده جک موارد
 اولاماز ابتدای امرده خلع خصوصی دخی همخواه

ضمیر مز اولمایوب بقضار اندتت نشقه صورت
روما اولدی

(۷) شایان تنبه ایکنی مسئله

معلوم اوله که یکپیری ارچاغی امور دولت و سیئه
سلطان مصطفای اول رقه سندبرو مداخله به
باشلا یوب سلطان مصطفای رابع وقتند ارچاغ
طرفدن سند و حجت ویره رک بومداخله بی علمایه
ترك ایتدیلر حتی سند مزبور کج «مع الارشاد»
تاریخی در ایچنده شو عباره کوریلور

۱) بوندنبویه ارچاغ عامره نك علی وجه الالتزام
التماس ایلدکلی ماده که الفقهاء امانار الوضول
حدیث بدوغت تحدیثی اوزره علمای اعلام دخی
لازمه ذمت دیانت اتساملی اولان معروف
ونهی منکره قیام و رجال دولتدن خلاف شرع و قانون
بعض حرکتلر رونمون اولدقده کلمه حقی تکلمده سمی
واهتمام ایلملی ویکپیری دخی

ضابطان و نظراتی اوسته دینیه و عریضه صد اقلیه حاله
اولان امور لازمه لریدن ما عدا امور دولتیه یه منظره

ایستوب (۳)

است اولوقت رجال دولت یکچریان مهر اخلاص و سید
مسئولیتدن تخلیص رقبه ایتدیگر والوقت علماسک
سیم و ذرلم یومشامش اندوشدیلر شهیدی ایسه
ایومشاق اللردخی قالمادی بحالیک سند مزبورده
دخی اشارت اولندیغی و جریه رجال دولیت
خلاف شرع و قانون حرکتلریه قارشو حق تکلم و حاصل
امر معروفیم و نهی منکر مطلقا جمعیتده لایم ایدیک
اولیه ایسه پوکوه قدر ترویجیه چالش دینیز و یوقاروده
مسئولیت دکلاان بحث بر مقدار شرح ایتدیگر بر
شوروی النواب مجلسی تشکیلک وجوهر ثابت اولد

(۴) شایان قبه مسئله سلطان علمک لوند خفتمکده
واحدلر و راسته موجود عکرنظامیه سی جمع ایدن یکچریک
کاترینه و کورک خطتی حفظ کانه ایکن ترک سلطنته راضی اولد